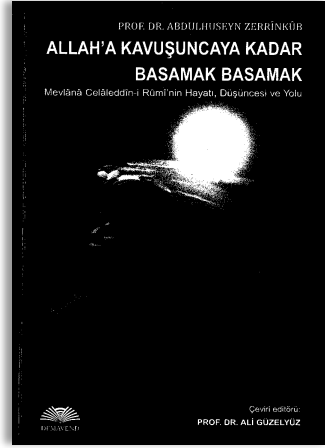




PROF. DR. ADBULHÜSEYİN ZERRÎNKÛB, *ALLAH'A KAVUŞUNCAYA KADAR
BASAMAK BASAMAK*
(ÇEV. PROF. DR. ALİ GÜZELYÜZ), İSTANBUL 2018

ARŞ. GÖR. SANİYE SİMLA ÖZÇELİK *



13. yüzyılın önemli şair, âlim ve mutasavvıflarından olan Mevlânâ Celâleddîn-i Rûmî 30 Eylül 1207'de Horasan'ın Belh şehrinde dünyaya gelmiş 17 Aralık 1273 yılında Konya'da vefat etmiştir. Yaşadığı dönemde geniş kitleleri etkisi altına alan Mevlana'nın ölümünden sonra "Mevlevilik" adıyla öğretilerini sistemleştirmek amacıyla oğlu ve torunu tarafından bir tarikat kurulmuş böylelikle düşünce ve inançları yaşatılmaya çalışılmıştır. Yaşadığımız coğrafya başta olmak üzere Mevlana'nın hayatı, düşüncesi ve felsefesi yüzyıllar boyunca merak ve ilgi konusu olmuş hakkında birçok kitap yazılmıştır.

ARŞ. GÖR. SANİYE SİMLA ÖZÇELİK, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Fars Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı, Email: simlasimla06@hotmail.com.

Bu çalışmalardan birisi de edebiyat, tasavvuf ve tarih alanında çalışmalar yapan İranlı bilim adamı Prof. Dr. Adbulhüseyin Zerrînkûb'un Mevlânâ'nın hayatı ve düşüncesi üzerine kaleme almış olduğu *Allah'a Kavuşuncaya Kadar Basamak Basamak* adlı kitabıdır. Kitap bir sunuş ve ardından yer alan *Bahâ Veled* ve *Hudâvendigâr* (Çeviri: Ali Güzelyüz), *Göç mü, kaçış mı?* (Çeviri: Nurcan Altun), *Yaşlı Lala Konya'da* (Çeviri: Fatma Batkitar), *Şems'in Doğuşu* (Çeviri: Fatma Batkitar), *Geri Dönüşü Olmayan Kayboluş* (Çeviri: Yasin Demirkıran), *Çarşıda Raks* (Çeviri: Mustafa Subaşı), *Hüsameddin ve Mesnevi'nin hikâyesi* (Çeviri: Hacer Bal), *Şiirin Ötesine Geçiş, Dünyadan Elini Eteğini Çekme Mertebelerinden Hakk'a Vuslata* (Çeviri: Mustafa Subaşı) *Son Yıllar* (Çeviri: Güller Nuhoğlu) adlı konu başlıklarından oluşmakta ve Mevlana'nın yaşamı kronolojik olarak okuyucuya aktarılmaktadır.

Kitabın sunuş bölümünde de belirtildiği gibi tarihi kaynaklara dayalı bir eser olmasına rağmen Dr. Zerrînkûb, okurun dikkatini çekmek ve sürükleyiciliği sağlamak amacıyla olayları hem bir tarihçi hem de bir edebiyatçı gözüyle ele almış ve öykü - roman türünü tercih etmiştir. Biyografik roman türünde yazılan bu eserde yazar dipnot kullanmak yerine yaralandığı kaynaklara bibliyografya kısmında işaret etmiş okuyucu tarafından daha anlaşılır olması için sadece ihtiyaç duyulan yerlerde özel isim ve terimler dipnot olarak gösterilmiştir. Toplam üç yüz dört sayfadan oluşan eserin sonunda yazarın yararlanmış olduğu kaynaklar alfabetik sırayla verilmiştir.

Özenli bir çalışmanın sonucu olan bu kitap özgünlüğünün korunmasına dikkat edilerek Türkçe'ye çevrilmiş ve Prof. Dr. Ali Güzelyüz'ün editörlüğünde kitapseverlerin beğenisine sunulmuştur.

KAYNAKÇA

- Örs, Derya. (2002), "Mevlana ve Kur'an", *Nüsha*, Yıl: II, Sayı: 7, 45-55.
Zerrînkûb, Abdülhüseyin. (2018), *Allah'a Kavuşuncaya kadar basamak basamak* (Çev. Ed: Ali Güzelyüz), İstanbul: Demavend Yayınları.